

Smlouva č. 005/2006

uzavřená dle § 269 odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb.,
obchodního zákoníku, v platném znění

mezi těmito smluvními stranami:

Obchodní firma: ČD – Telematika a.s.
Sídlo: Praha 10, Záběhlice, Žirovnická 2/3146, PSČ: 106 17
Jednatel: [REDAKCE], předseda představenstva a generální ředitel
[REDAKCE], místopředseda představenstva a výkonný ředitel
IČ: 61459445
DIČ: CZ61459445
Zapsána v: Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,
oddíl B., vložka 8938.
Bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Praha 1
Číslo účtu: [REDAKCE]

(dále jen „ČD-T“)

a

Obchodní firma: České dráhy, a. s.
Sídlo: Praha 1, Nábřeží L. Svobody 1222, PSČ 110 15
Zastoupená: [REDAKCE], předseda představenstva
IČ: 70994226
DIČ: CZ70994226
Zapsána v: Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,
oddíl B., vložka 8039
Bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Praha 1
Číslo účtu: [REDAKCE]

(dále jen „ČD“)

Preambule smlouvy

Smluvní strany se, v souladu s ustanovením § 262 odst. 1) zákona 513/1991 Sb.,
v platném znění dohodly, že jejich závazkový vztah se řídí tímto zákonem“.

Článek 1 Předmět Smlouvy

- 1.1 Předmětem této Smlouvy je závazek ČD-T pro ČD po dobu vymezenou v této Smlouvě zajišťovat provoz SW - úlohy „12010 - SAP provoz“ dle specifikace obsažené v Příloze č. 1, která je nedílnou součástí této Smlouvy a závazek ČD převzít od ČD-T v tomto článku specifikované služby a včas zaplatit ČD-T cenu za poskytnutí těchto služeb.
- 1.2 Služby budou poskytovány ČD-T činnostmi specifikovanými v Příloze č. 1 této Smlouvy, a to i co do rozsahu, funkčního a věcného vymezení.
- 1.3 ČD-T je oprávněna použít k plnění svých povinností stanovených touto Smlouvou jinou osobu. Při plnění povinností ČD-T třetí osobou má ČD-T odpovědnost, jako by povinnosti dle této Smlouvy plnil sám.

Článek 2 Čas a místo plnění

- 2.1 Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
- 2.2 Místem plnění předmětu této smlouvy, specifikovaného v Článku 1 této Smlouvy, jsou pracoviště ČD a ČD-T, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.

Článek 3 Cena

- 3.1 Cena za poskytnutí služeb podle Článku 1 této Smlouvy byla stanovena dohodou smluvních stran a činí [REDACTED],- Kč (slovy [REDACTED] Kč) bez DPH za rok. Uvedená cena může být v průběhu účinnosti Smlouvy zvýšena o míru inflace vyhlášenou Českým statistickým úřadem, a to vždy k datu 1.4. následujícího roku o výši inflace za předchozí kalendářní rok.
- 3.2 ČD-T je oprávněna zvýšit cenu za poskytnutí služeb podle Článku 1 této Smlouvy, pokud nepřesahuje o více než 10 % cenu stanovenou v bodu 3.1 tohoto článku Smlouvy, objeví-li se při poskytování služeb specifikovaných v Článku 1 potřeba činností nezahrnutých do výpočtu ceny dle bodu 3.1 tohoto článku, pokud tyto činnosti nebyly předvídatelné v době uzavření této Smlouvy. Po zjištění, že cena bude navýšena, je povinna ČD-T o této skutečnosti ČD informovat formou písemného oznámení.

Článek 4 Platební podmínky

- 4.1 ČD se zavazuje zaplatit cenu dle Článku 3 bod 3.1. této Smlouvy na základě daňových dokladů - faktur (dále jen „daňový doklad“) vystavených ČD-T. Nárok na zaplacení ceny vzniká ČD-T po řádném zajištění služeb specifikovaných touto Smlouvou.
- 4.2 Cena bude postupně vyúčtovávána ČD-T podle následujícího ročního platebního kalendáře:

I. splátka ceny	[REDACTED],- Kč	ke dni 31.01.
II. splátka ceny	[REDACTED],- Kč	ke dni 28.02.
III. splátka ceny	[REDACTED],- Kč	ke dni 31.03.
IV. splátka ceny	[REDACTED],- Kč	ke dni 30.04.
V. splátka ceny	[REDACTED],- Kč	ke dni 31.05.
VI. splátka ceny	[REDACTED],- Kč	ke dni 30.06.
VII. splátka ceny	[REDACTED],- Kč	ke dni 31.07.
VIII. splátka ceny	[REDACTED],- Kč	ke dni 31.08.
IX. splátka ceny	[REDACTED],- Kč	ke dni 30.09.

X. splátka ceny	██████████,- Kč	ke dni 31.10.
XI. splátka ceny	██████████,- Kč	ke dni 30.11.
Vyúčtování ceny za rok	██████████,- Kč	ke dni 31.12.

4.3 Místo pro doručování daňových dokladů je:

České dráhy, a. s.
Odbor strategie a informatiky
Nábřeží L. Svobody 1222
110 15 Praha

fakturační místo je:

České dráhy, a. s.
Generální ředitelství
Nábřeží L. Svobody 1222
110 15 Praha

4.4 Splátky ceny vystavených daňových dokladů ČD-T dle bodu 4.1 tohoto článku se ČD zavazuje hradit bezhotovostně, ve lhůtě splatnosti, která je stanovena na 60 kalendářních dnů od data doručení daňového dokladu. Cena je zaplacená připsáním peněžní částky v její plné výši na účet ČD-T. Daňové doklady ČD-T budou mít náležitosti běžných daňových dokladů stanovené zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví v platném znění a zák. č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění. Daňový doklad musí kromě toho splňovat i náležitosti § 13a obchodního zákoníku v platném znění.

4.5 Nebude-li daňový doklad ČD-T mít všechny stanovené náležitosti nebo bude-li obsahovat nesprávné údaje nebo bude-li vystaven neoprávněně, není ČD povinna ho proplatit s tím, že v takovémto případě se nedostává do prodlení s placením. ČD je v takovémto případě povinna daňový doklad ČD-T bezodkladně ve lhůtě splatnosti vrátit spolu s písemným odůvodněním, proč je daňový doklad nesprávně či neoprávněně vystaven. ČD-T může po odstranění vad daňového dokladu, či po vzniku svého oprávnění zaslat ČD daňový doklad nový či opravený, vždy však s novou lhůtou splatnosti fakturované částky odpovídající ustanovení bodu 4.4 tohoto článku.

Článek 5

Součinnost smluvních stran

5.1 ČD je povinna poskytovat ČD-T veškerou nezbytnou součinnost a vstupy potřebné k provedení služeb, dle Článku 1 této Smlouvy, které si ČD-T vyžádá.

5.2 ČD se zavazuje umožnit zaměstnancům ČD-T nebo osobám, které ČD-T k plnění svých závazků dle této Smlouvy užije, volný přístup do těch útvarů ČD, s nimiž je styk nezbytný pro plnění předmětu této Smlouvy a zajistit, aby příslušní zaměstnanci ČD poskytovali ČD-T potřebné informace a součinnost.

5.3 Součinnost mezi ČD a ČD-T s cílem odstranit nejasnosti v jejich vzájemné komunikaci při realizaci předmětu Smlouvy se děje prostřednictvím zaměstnanců ČD a ČD-T uvedených v Příloze č. 1 této Smlouvy a spočívá v níže uvedených činnostech smluvních stran:

Styční zaměstnanci ČD:

- zprostředkují ČD-T technologicko-systémovou podporu k řešení problémů a oprávněných požadavků s odbornými útvary a zaměstnanci ČD,
- zabezpečí přístup zaměstnancům ČD-T na pracoviště odborných útvarů ČD v souvislosti s plněním předmětu Smlouvy,

Styční zaměstnanci ČD-T:

- umožní sledování průběhu plnění předmětu Smlouvy z hlediska stanovených cílů,

- budou pravdivě informovat o prováděných činnostech i vzniklých problémech v souvislosti s nimi,
- budou respektovat ČD navržená opatření k odstranění případných nedostatků zjištěných při kontrole prováděných činnosti, jimiž je Smlouva realizována.

5.4 ČD-T není v prodlení s plněním svých povinností dle této Smlouvy, pokud je v prodlení ČD. Prodlením ČD se rozumí zejména neposkytnutí nebo nedostatečné poskytnutí součinnosti potřebné k provedení služeb dle Článku 1 této Smlouvy.

Článek 6 Sankce

- 6.1 Při nedodržení lhůt splatnosti daňových dokladů dle Článku 4 bodu 4.4 této Smlouvy má ČD-T právo uplatnit vůči ČD úroky z prodlení ve výši stanovené nařízením vlády č. 142/1994 Sb., ve znění nařízení vlády 163/2005 Sb. a ČD je povinna je ČD-T zaplatit. V případě prodlení s placením nebude ČD-T uplatňovat vůči ČD tento úrok z prodlení po dobu 14 kalendářních dnů po splatnosti faktury.
- 6.2 ČD-T bere na vědomí, že veškeré vstupy, které jsou nutné pro provedení služeb podle Článku 1 této Smlouvy poskytnuté ČD, jsou a zůstanou vlastnictvím ČD. ČD-T není oprávněna zpřístupnit a poskytovat tyto vstupy třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu ČD. V případě porušení tohoto ujednání je ČD oprávněna účtovat smluvní pokutu ve výši [REDACTED],- Kč (slovy [REDACTED] Kč). Tím není dotčeno právo ČD na náhradu škody.

Článek 7 Skončení smluvního vztahu

- 7.1 V případě závažného porušení povinností vyplývajících ze Smlouvy jednou smluvní stranou může druhá smluvní strana Smlouvu ukončit písemným odstoupením. Za závažné porušení této Smlouvy se považuje zejména pokud ČD neposkytne ČD-T ani po předchozí písemné výzvě potřebnou součinnost k plnění předmětu Smlouvy dle Článku 5 této Smlouvy.
- 7.2 Odstoupení od Smlouvy je účinné doručením tohoto projevu vůle druhé smluvní straně.
- 7.3 Každá ze smluvních stran může tuto Smlouvu vypovědět písemnou formou nejdříve po uplynutí 36 měsíců od podpisu smlouvy poslední smluvní stranou. Vypovědní lhůta činí 12 měsíců a počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení vypovědi druhé smluvní straně.

Článek 8 Záruky

- 8.1 ČD-T neodpovídá za vady vzniklé:
- nedodržením pravidel způsobu používání programového vybavení nebo poskytované služby z pohledu technologických postupů a předpisových ustanovení,
 - nesprávnou manipulací zaměstnanců ČD s daty,
 - z důvodů nesprávného užívání předmětu smlouvy,
 - jakýmkoliv zásahem ČD do programového vybavení bez souhlasu ČD-T.
- 8.2 Žádná ze smluvních stran neodpovídá za neplnění smluvních povinností v důsledku překážek, které nastaly nezávisle na vůli smluvních stran a brání jim ve splnění povinností vyplývajících ze Smlouvy.

Článek 9 Vyšší moc

- 9.1 Žádná ze smluvních stran není odpovědná za prodlení s plněním povinností stanovené touto Smlouvou, pokud bylo způsobeno vyšší mocí.

Článek 10 Mlčenlivost

- 10.1 Smluvní strany se zavazují zachovat mlčenlivost o všech informacích a skutečnostech souvisejících s činnostmi v rámci plnění této Smlouvy, se kterými přijdou v souvislosti s plněním předmětu Smlouvy do styku, zejména o ustanoveních a podmínkách této Smlouvy, charakteru této spolupráce a vztazích s třetími stranami vůbec, o cenách, obchodních záměrech a podnikatelských příležitostech druhé smluvní strany, které se dozvědí v průběhu plnění této Smlouvy.
- 10.2 Smluvní strany se dále zavazují zajistit zachovávání mlčenlivosti u veškerých svých zaměstnanců a třetích osob, kterých k plnění povinností dle této Smlouvy užijí.
- 10.3. Smluvní strana, která poruší povinnost mlčenlivosti dle tohoto článku Smlouvy, je povinna poškozené smluvní straně uhradit smluvní pokutu ve výši [REDAKCE],- Kč (slovy [REDAKCE]). Tím není dotčeno právo poškozené smluvní strany požadovat náhradu škody způsobené porušením povinnosti mlčenlivosti dle tohoto článku.
- 10.4 Za porušení povinnosti mlčenlivosti dle tohoto článku Smlouvy se nepovažuje, pokud k předání informací dostane smluvní strana písemný souhlas druhé smluvní strany.

Článek 11 Závěrečná ustanovení

- 11.1 ČD-T se zavazuje případnou pohledávku vzniklou z tohoto smluvního vztahu nepostoupit třetím subjektům bez předchozího písemného souhlasu ČD. V případě porušení tohoto smluvního ujednání je ČD oprávněna účtovat smluvní pokutu ve výši 15% z hodnoty postoupené pohledávky minimálně však ve výši 5.000,- Kč (slovy pět tisíc Kč).
- 11.2 Smluvní strany souhlasí se všemi ujednáními, která jsou obsažena v této Smlouvě. Změny a doplňky této Smlouvy lze provádět pouze formou písemných, chronologicky číslovaných dodatků, které se po jejich podepsání oběma smluvními stranami stanou nedílnou součástí této Smlouvy.
- 11.3 Smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních, každé s platností originálu, z nichž po jednom vyhotovení obdrží každá ze smluvních stran.
- 11.4 Práva a povinnosti z této Smlouvy vyplývající přecházejí na právní nástupce obou smluvních stran.
- 11.5 Právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí ustanoveními § 536 a násl. zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku v platném znění.
- 11.6 Smluvní strany se případné spory mezi sebou pokusí řešit nejdříve smírnou cestou a teprve po marném pokusu se obrátí na příslušný soud.

11.7 Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu smlouvy poslední smluvní stranou.

11.8 Nedílnou součástí této Smlouvy je příloha:

Příloha č. 1: Specifikace předmětu Smlouvy

11.9 Smluvní strany shodně prohlašují, že se s obsahem této Smlouvy seznámily, obsahu porozuměly, vzaly jej na vědomí, souhlasí s ním a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

v *Chavce* dne 22. 12. 2005

v *Praxu* dne 22. 12. 2005

České dráhy, a.s.

[Redacted signature]

předseda představenstva

[Redacted stamp]



ČESKÉ DRÁHY, a.s.

České dráhy, a.s.

Národní L. Svobody 1242
110 45 Praha 1
IČ: 70904228
DIČ: CZ70094228

62

[Redacted signature]

předseda představenstva

[Redacted stamp]



ČD-Telematika

ČD-Telematika a.s.
Zbrovnická 23146, 108 17 Praha 10 - Záběhovice
DIČ: CZ69160626, tel.: +420 219 821 856
cd@cd.cz, www.cd.cz

63

M53: 12010

[REDACTED]

[REDACTED]

4. Požadované výsledky činností

[REDACTED]

5. Součinnost

- Odpovědný zaměstnanec zhotovitele za věci smluvní
- Odpovědný zaměstnanec zhotovitele za realizaci smlouvy
- Odpovědný zaměstnanec zhotovitele za věcnou náplň
- Stýčný zaměstnanec objednatele za věci smluvní
- Odpovědný zaměstnanec objednatele za věcnou náplň
- Odpovědný zaměstnanec objednatele za věcnou náplň
- Odpovědný zaměstnanec objednatele za věcnou náplň

Jméno	Telefon
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]	[REDACTED]

6. Podpisy oprávněných zástupců

za objednatele

České dráhy, a.s.
 [REDACTED]
 Předseda představenstva a generální ředitel
 [REDACTED]

Dne: 22. 12. 2005



České dráhy, a.s.
 Nhl/veži L, Svobody 1222
 110 15 Praha 1
 IČ: 70804228
 DIČ: CZ70804228



za zhotovitele

ČD-Telematika, a.s.
 [REDACTED]
 Předseda představenstva a generální ředitel
 [REDACTED]

Dne: 22. 12. 2005

Člen představenstva a výkonný ředitel

vlastnoruční podpis

Dne: 22. 12. 2005

ČD-Telematika
 ČD-Telematika a.s.
 Žitovická 2/3146, 108 17 Praha 10 - Záběhlice
 DIČ: CZ281486448, Tel.: +420 210 021 850
 od@od.cz, www.od.cz

Ověřovací doložka transformace komponenty

Ověřuji pod pořadovým číslem **52610**, že tato komponenta je konverzí původní komponenty do PDF/A.

UUID původní komponenty: aea5bf26-6546-4339-b2fc-07d6436c25cf

Ověřující osoba: **System**

Vystavil: **Správa železniční dopravní cesty, státní organizace**

Datum: **26.04.2018 17:25:01**



1da71935-8519-4116-b240-a043171e6219